# 腓立比书

- 1 我保罗和提摩太是基督耶稣的奴仆,写信给<u>腓立比</u>在基督耶稣里的所有圣徒、诸位监督和执事。
- <sup>2</sup> 愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安!

#### 感恩和祷告

- 3我每逢想起你们,就感谢我的上帝;
- 4每次为你们众人祷告,心里都带着喜乐。
- <sup>5</sup> **因为你们从最初直到现在,**始终和我同心合意地 传扬福音。
- 6 **我深信,**上帝既然在你们心里开始了这美好的工作,就必在耶稣基督再来的时候完成这工作。
- <sup>7</sup> 我对你们众人有这样的感受很自然,因为我常把你们放在心上\*。不论我是身在狱中,还是为福音辩护和作证的时候,你们都与我同蒙恩典。
- 8上帝可以作证,我是怎样以基督耶稣的慈心想念你们的。
- 9 **我所祈求的就是**:你们的爱心随着属灵知识和辨别力的提高而日益增长,
- 10 **使你们能够择善而从,**做诚实无过的人**,**一直到 基督再来的日子**,**
- 11 **并靠着耶稣基督结满仁义的果子,**使上帝得到荣耀与颂赞。

## 为基督而活

- 12 **弟兄姊妹**,我希望你们知道,我的遭遇反而会使福音传得更广,
- 13 连所有的皇家卫兵和其他众人都知道我是为了基督的缘故而受囚禁。

<sup>\* 1:7 &</sup>quot;我常把你们放在心上"或译"你们常把我放在心上"。

- 14 大多数主内的弟兄姊妹因我被囚的缘故,就信心 坚定, 更加放胆传扬上帝的道。
- 15 当然, 有些人宣讲基督是出于嫉妒和争强好 胜,也有些人是出于善意。
- 16 后者是出于爱心,知道我是上帝派来为福音辩护 的。
- 17 前者传讲基督是出于个人野心,动机不纯,以为 可以增加我在狱中的痛苦。
- <sup>18</sup> **那又怎样呢?** 无论他们是出于真心还是假意**,**基 督的福音毕竟被传开了,因此我很欢喜,而且欢喜不
- 19 因为我知道, 借着你们的祷告和耶稣基督之灵的 帮助,我终必得到释放。
- 20 我热切期待和盼望: 我不会感到任何羞愧, 而是 放胆无惧,不管是生是死,都要照常使基督在我身上 被尊崇。
- 21 因为对我来说,活着是为了基督,死了也有益
- 处。 <sup>22</sup> **如果活在世上,**我的工作肯定富有成果。**我真不** 知道该怎么选择!
- <sup>23</sup> 我处在两难之间。我情愿离开世界,与基督在一 起,那实在是再好不过了。
  - <sup>24</sup> **可是为了你们,**我更有必要活在世上。
- 25 我既然对此深信不疑,就知道自己仍要活下 去,继续跟你们在一起,好使你们在信仰上又长讲 又充满喜乐。
- <sup>26</sup> **这样,**我再到你们那里的时候,你们可以因为我 的缘故更加以基督耶稣为荣。
- 27 最要紧的是: 你们行事为人要与基督的福音相 称。**这样,**不管是去看你们**,**还是只听到你们的消 息,我都能知道你们同心合意,坚定不移地一起为福 音信仰奋斗,
- 28 毫不惧怕敌人的恐吓。这是出于上帝的记号,表 明他们必灭亡, 你们必得救。
- 29 因为上帝为了基督的缘故,赐恩使你们不但信基 督,而且为祂受苦,

30 经历你们从前在我身上见过、现在又从我这里听到的同样争战。

2

### 效法基督

<sup>1</sup> **所以,**你们如果在基督里受到鼓励,得到爱的安慰,与圣灵相通,有慈悲和怜悯之心,

2就要同心合意,彼此相爱,灵里合一,思想一

致,好让我的喜乐满溢。

- <sup>3</sup> **凡事不可自私自利、爱慕虚荣,**要心存谦卑**,**看 别人比自己强。
  - 4各人不要只顾自己的事,也要顾别人的事。
  - 5 你们应当有基督耶稣那样的心意。
- 6 祂虽然本质上是上帝,

却不紧抓与上帝同等之位,

7反而甘愿放下一切,

取了奴仆的形象,

降牛为人的样子

8 祂以人的样子出现后,

就自愿卑微,顺服至死,

而且死在十字架上。

赐给祂超乎万名之上的名,

10 使一切天上的、

地上的和地底下的,

无不屈膝跪拜在耶稣的名下,

11 无不口称耶稣基督是主,

将荣耀归于父上帝。

## 暗世明灯

12 所以,我亲爱的弟兄姊妹,你们一向都很顺服,不只是当着我的面时才顺服,我不在时你们更加顺服,要战战兢兢地活出你们的救恩。

13 因为你们立志和行事都是上帝在你们心中工

**作,**为要成就祂美好的旨意。

- 14 无论做什么事,都不要抱怨,也不要与人争论,
- 15 **好使你们在这个扭曲乖谬的时代中清白无过**,做 上帝纯洁无瑕的儿女,**\*如同明光照耀在世上**,

16 坚守生命之道。这样,到了基督再来的时候,我

可以夸口自己没有空跑一场,也没有白费功夫。

17 **你们的信心就是献给上帝的祭物**,即使在上面浇 奠我的生命,我也很喜乐,并且和大家一同喜乐。

18 **同样**,你们也要喜乐,要和我一同喜乐。

## 保罗的得力同工

19 靠着主耶稣,我希望尽快派<u>提摩太</u>去你们那里,好知道你们的近况,使我也感到欣慰。

\_20 因为没有人像他那样跟我一同真正关心你们的

事。

- 21 别人都只顾自己的事,不顾耶稣基督的事。
- 22 **但你们知道<u>提摩太</u>的为人,**他与我在福音事工上 一起服侍**,**情同父子。
- <sup>23</sup> **所以**,我的案子一旦明朗了,我会立刻派他去见你们。
  - 24 我靠主深信自己很快也会去你们那里。
- <sup>25</sup> 另外,我觉得有必要让<u>以巴弗提</u>回到你们那里。他是我的弟兄、同工和战友,也是你们差遣来服侍我、供应我需用的。
- <sup>26</sup> 他很想念你们各位,并且感到不安,因为你们听说了他患病的事。
- <sup>27</sup> **他确实病了,**几乎丧命,但上帝怜悯了他,不但 怜悯他,也怜悯了我,没让我忧上加忧。
- <sup>28</sup> **所以,**我想尽快派他回去与你们相聚,好让你们喜乐**,**也可以减少我的挂虑。
- 29 **你们要在主里欢欢喜喜地接待他,**而且要敬重像他这样的人**,**
- <sup>30</sup> 因为他冒着生命危险弥补你们服侍我的不足之处,为了基督的工作几乎丧命。

<sup>\*</sup> **2:15** 申命记32:5。

3

## 认识基督最宝贵

1 **此外**,弟兄姊妹,你们要靠主喜乐!我再把这些事写给你们,对我来说并不麻烦,对你们却是保障。

<sup>2</sup> 你们要提防那些犬类,提防那些作恶的人,提防

那些鼓吹必须受割礼\*才能得救的人。

3因为真正受割礼的人是我们这些靠着上帝的灵敬 拜、以基督耶稣为荣、不倚靠自身条件的人。

4其实我也可以靠自身的条件。如果别人觉得可以

靠自身的条件,我更可以。

- <sup>5</sup> 我出生后第八天就受了割礼,我是<u>以色列</u>人,属于<u>便雅悯</u>支派,是 地 地 道 道 的<u>希伯来</u>人。论 守 律法,我是法利赛人;
- <sup>6</sup> **论热心**,我曾经迫害教会**;**论律法要求的义,我是无可指责的。
- <sup>7</sup> **但是为了基督**,我从前以为有价值的,现在认为 毫无价值。
- <sup>8</sup> 不但如此,我看万事都毫无价值,因为认识我主基督耶稣是最宝贵的。我为祂失去了一切,我把失去的一切视为粪土,好得到基督,
- <sup>9</sup> 与祂联合。我并非拥有源于律法的义,而是拥有 信靠基督而得的义。**这义从上帝而来,**以信为基础。
- 10 我渴望认识基督和祂复活的大能,与祂一同受苦,甚至到死的地步<sup>†</sup>,
  - 11 这样我无论如何都可以从死里复活。

#### 百奔标竿

- 12 **这并不是说我已经得到了或者纯全了**,我还要竭力追求,或许可以达到基督耶稣要我达到的目标。
- 13 **弟兄姊妹**,我并非以为自己已经得到了,我只专注一件事,就是忘记背后,努力向前,

<sup>\* 3:2&</sup>quot;割礼"参见创世记17章;希腊文用夸张的字眼描述割礼,有讽刺之意。

<sup>† 3:10 &</sup>quot;甚至到死的地步"或译"效法祂的死"。

14 **直奔目标,**要赢得上帝借着基督耶稣从天上呼召 我去得的奖赏。

15 我们中间成熟的基督徒都应该有这样的看法。即 使你们有什么不同看法,上帝也必让你们明白。

- 16 **然而**,我们长进到什么程度,就照着什么程度去行。
- 17 **弟兄姊妹,**你们要一同效法我**,**也要向那些以我们为榜样的人学习。

18 我已经多次告诉你们,现在又流着泪提醒你们:有许多人行事为人与基督的十字架为敌。

- 19 他们的神就是自己的肚腹,他们以自己的羞耻为荣,只想着地上的事,他们的结局是灭亡。
- 20 **我们却是天上的国民,**热切等候从天降临的救主**,**就是主耶稣基督。
- <sup>21</sup> **那时,**祂要以降服万物的大能将我们这卑贱的躯体改变成像祂那样荣耀的身体。

## 4

## 保罗的劝勉

- 1我所亲爱、所想念的弟兄姊妹,你们就是我的喜 乐和冠冕。我亲爱的弟兄姊妹,你们要靠主坚定不 移。
  - 2 我恳求友阿蝶和循都姬要在主里同心。
- <sup>3</sup> 信实的同工啊,请你帮助她们二人,因为她们曾与我、<u>革利免</u>和其他同工一起为福音辛劳,这些人的名字都在生命册上。
  - 4你们要靠主常常喜乐! 我再说,你们要喜乐!
- 5要让众人都知道你们是谦和宽容的人。主快来了。
- <sup>6</sup> 你们应该一无挂虑,凡事要借着祷告和祈求,怀着感恩把你们的需要告诉上帝。
- 7**这样,**上帝那超越人所能理解的平安必在基督耶 稣里保守你们的心思意念。

- 8 最后, 弟兄姊妹, 你们要思想一切真实、可敬、公义、纯洁、可爱、有好名声、有美德和值得赞许的事情。
- <sup>9</sup> **你们从我身上学习、领受、看到和听到的**,都要 付诸实践。**这样,**赐平安的上帝就必与你们同在。

## 致谢

- 10 我靠主非常喜乐,因为你们现在又一次关心我。**其实你们向来都很关心我,**只是没有机会。
  - 11 我并非因为缺乏才这样说,因为我已经学会在任

何处境中都能知足。

- 12 **我知道如何过贫穷的日子**,也知道如何过富足的日子。**我学到了秘诀**,不论饱足或饥饿,丰裕或缺乏,在任何情况下都可以处之泰然。
  - 13 **靠着赐我力量的那位,**我凡事都能做。
  - 14 **然而**,你们与我共患难,真是美好。
- 15 <u>腓立比</u>人啊! 你们也知道,在我离开<u>马其顿</u>传福 音的初期,除了你们以外,没有别的教会供应我的需 要。
- 16 即使我在<u>帖撒罗尼迦</u>的时候,你们也不止一次供 应过我的需要。
- 17 **我不求得到馈赠,**只求有更多成果归在你们账上。
- <sup>18</sup> 我现在样样都有,丰富有余。我从<u>以巴弗提</u>手上 收到了你们送给我的礼物,已经充足了。这些馈赠是 蒙上帝悦纳的馨香祭物。
- 19 我的上帝必按照祂在基督耶稣里的荣耀,丰丰富富地赐给你们所需用的一切。
- <sup>20</sup> **愿荣耀归给我们的父上帝,**直到永永远远。**阿**们!

#### 问候

<sup>21</sup> 请代我问候在基督耶稣里的众圣徒。我这里的弟兄姊妹也问候你们。

- <sup>22</sup> **所有的圣徒,**特别是在凯撒宫里的人,都问候你 们。 <sup>23</sup> 愿主耶稣基督的恩典与你们的灵同在!

## Biblica® 圣经当代译本开放资源 Chinese, Mandarin: Biblica® 圣经当代译本开放资源 Open Contemporary Bible, simplified scrip

copyright © 1979,2005,2007,2011,2022 Biblica, Inc.

Language: 中文 (Mandarin Chinese)

Dialect: Simplified

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

- "Biblica"是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。
- "Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

#### Creative Commons License

本《圣经/新约/音频》或"作品"是按照知识共享协议-同样分享4.0国际许可证 (CC BY-SA) 提供的。许可证详情,请访问https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0,或发邮件到Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

"Biblica"是国际圣经协会注册的商标。若使用Biblica®商标,必须先获得国际圣经协会的书面许可。只要保持内容不变,包括"Biblica®"商标,就可以获准拷贝和分发本作品。改变或翻译本作品将产生衍生作品,生产方需要删除Biblica®商标。若出版衍生作品,则必须在可查阅的地方,如网站列出修改内容。也必须提供原作品的来源:原作品属于国际圣经协会,"在www.biblica.com and open.bible可以免费使用."

无论是保持本作品原貌,还是创造了衍生作品,必须在作品书名页或版权页写上如下版权声明:

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

- "Biblica"是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。
- "Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
- 必须同意按照同样的许可证(CC BY-SA)和规则提供您的衍生作品。

如果想通知国际圣经协会有关您对本作品的翻译,请通过https://open.bible/ #feedback联系我们。

\_\_\_\_\_

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit https:// creativecommons.org/ licenses/ by-sa/ 4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

"Biblica"是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at https://open.bible/#feedback.

## "Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files dated 1 May 2025

0d100532-c751-5ca3-b071-92f241909012